

## Research Paper: Study of Relationship between Results of Videonystagmography (VNG) Test with Number of Falls in Elderly

Mitra Janghorban <sup>1</sup>, Amir Tayebi-Sani <sup>2</sup>, Sadegh Jafarzadeh <sup>3</sup>, \*Ebrahim Pishyareh <sup>4</sup>

1. MSc. in Audiology, Department of Audiology, School of Rehabilitation, Shahid Beheshti University of Medical Sciences, Tehran, Iran.
2. MSc. Student in Occupational Therapy, Department of Occupational Therapy, School of Rehabilitation, Shahid Beheshti University of Medical Sciences, Tehran, Iran.
3. PhD Candidate in Audiology, Department of Audiology, Faculty of Rehabilitation, Tehran University of Medical Sciences, Tehran, Iran.
4. Assistant Professor, Neuroscience, Department of Occupational Therapy, University of Social Welfare and Rehabilitation Sciences, Tehran, Iran.

Received: 29 May 2014  
Accepted: 10 Jan. 2015

### ABSTRACT

**Objective** Falling is one of the major problems in the elderly and it is considered as one of the "Geriatric Giants". Recurrent falls are an important cause of mortality in this group and is a marker of poor physical and cognitive status. The aim of the present study is to compare the VNG (Videonystagmography) test results in adults with and without falls history.

**Materials & Methods** 60 adults (30 with one or more falls history and 30 without any falls history) above 65 years old participated in this study. They performed the VNG subtests included saccade, gaze, smooth pursuit, positional nystagmus, spontaneous nystagmus and caloric at rehabilitation faculty of Tehran University of Medical Sciences. After post-test, SPSS software, version 19 was used for data analysis. The statistical indices such as mean and standard deviation were used for describing variables and the paired t-test was applied to compare conjugate variable. In order to compare abnormal data, the Wilcoxon signed-rank test was used.

**Results** According to the data 74% of the faller group showed abnormal performance in the caloric subtest and more than 60% had abnormal results in the saccade, gaze and smooth pursuit subtests too ( $P>0.05$ ). The members who suffered from central vestibular disorders had worse function than the others who suffered from peripheral vestibular ones.

**Conclusion** The non-faller group had better performance than the faller group in all of the subtests which indicates better vestibular system status in this group. According to the results, VNG performance can help guide the clinicians in the development of a safe exercise program.

**Keywords:**  
VNG, Falls, Adults

\* Corresponding Author:

Pishyareh Ebrahim, PhD

**Address:** Department of Occupational Therapy, University of Social Welfare & Rehabilitation Sciences, Daneshjoo Blvd., Evin, Tehran, Iran.

**Tel:** +98 (21) 22180063

**E-Mail:** Pishyareh.cog@gmail.com

## بررسی ارتباط بین نتایج آزمون ویدئوییستاگمومگرافی (VNG) با تعداد دفعات زمین خوردن سالمندان

میترا جانقیبان<sup>۱</sup>، امیر طبیبی ثانی<sup>۲</sup>، صادق جعفرزاده<sup>۳\*</sup>، ابراهیم پیشیاره<sup>۴</sup>

- ۱- کارشناس ارشد شنوازی شناسی، گروه شنوازی شناسی، دانشکده علوم توانبخشی، دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی، تهران، ایران.
- ۲- دانشجوی کارشناسی ارشد کاردترمانی، گروه کاردترمانی، دانشکده علوم توانبخشی، دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی، تهران، ایران.
- ۳- دانشجوی دکترای تخصصی شنوازی شناسی، گروه شنوازی شناسی، دانشکده توانبخشی، دانشگاه علوم پزشکی تهران، تهران، ایران.
- ۴- استادیار، علوم اعصاب شناختی، گروه آموزشی کاردترمانی، دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی، تهران، ایران.

### حکایت

تاریخ دریافت: ۱۱ آبان ۱۳۹۳  
تاریخ پذیرش: ۶ بهمن ۱۳۹۳

**هدف** زمین خوردن از جمله مهم ترین مشکلات دوران سالمندی است و به عنوان یکی از معضلات دوران سالمندی تلقی می‌شود. زمین خوردن‌هایی بی دری از علل عدمه مرگ و میر در این گروه گزارش شده است و دال بر عملکرد ضعیف جسمی و شناختی می‌باشد. هدف از این مقاله، بررسی ارتباط بین نتایج آزمون ویدئوییستاگمومگرافی با تعداد دفعات زمین خوردن در سالمندان است.

**روش پژوهشی** در این مطالعه ۶۰ سالمند بالای ۶۵ سال شرکت کردند که ۳۰ نفر از آنها دارای حداقل یک بار سابقه زمین خوردن (گروه مورد) و ۳۰ نفر دیگر هیچ سابقه ای از زمین خوردن نداشتند (گروه کنترل). آزمون‌های ساکاد، تعقب آرام، نگاه خیره، نیستاگموس وضعیتی، نیستاگموس خود به خودی و کالریک که زیر مجموعه‌های آزمون VNG هستند، در دانشکده توانبخشی دانشگاه علوم پزشکی تهران انجام شد. پس از انجام آزمون، از نرم افزار SPSS نسخه ۱۹ برای تجزیه و تحلیل داده‌ها استفاده گردید. برای توصیف متغیرها از شاخص‌های آماری میانگین و انحراف میانگین و برای مقایسه زوج متغیرهای هنجار از آزمون تی زوجی و برای داده‌های غیر نرمال از آزمون ویل کاکسون کمک گرفته می‌شود. برای مقایسه متغیرها در گروه‌های جنسیتی از آزمون تی و یا آزمون مان ویتنی استفاده می‌گردد. یافته‌ها بر اساس نتایج بدست آمده، ۷۴٪ از افراد گروه مورد در آزمون کالریک عملکرد ضعیف طبیعی داشتند. نتایج آزمون‌های ساکاد، نگاه خیره و تعقب آرام نیز در ۶۰٪ از افراد این گروه غیر طبیعی بود ( $P < 0.05$ ). همچنین عملکرد افراد مبتلا به اختلالات وستیبولا ر مرکزی نسبت به افراد مبتلا به اختلالات وستیبولا ر محیطی ضعیف تر بود.

**نتیجه گیری** گروه شاهد در تمام زیر مجموعه‌های آزمون VNG عملکرد بهتری نسبت به گروه مورد داشتند که دال بر وضعیت بهتر سیستم وستیبولا در این گروه است.

### کلید واژه:

آزمون،  
ویدئوییستاگمومگرافی،  
زمین خوردن، سالمندان

**پیامدهای ناشی از زمین خوردن** باعث ازبین‌رفتن استقلال فرد می‌گردد. احتمال زمین خوردن در فردی که دارای سابقه زمین خوردن است، به مراتب بیشتر از فردی است که هیچ سابقه‌ای در زمین خوردن ندارد [۱، ۲، ۳]. زمین خوردن باعث ایجاد جراحات فیزیکی از قبیل شکستگی در قسمت‌های مختلف بدن می‌شود که اختلالات عملکردی در پی دارد و میزان مرگ‌ومیر را افزایش می‌دهد [۴]. مشخص گردیده است که بروز اختلال در سیستمهای بینی‌ای و به ویژه شنوازی میتواند بر حفظ توانمندی سالمند در انجام فعالیتهای روزمره زندگی و همچنین کاهش عوارض و عاقب مرتبط با حیطه سلامتی

زمین خوردن یکی از مهم ترین عواملی است که سلامت سالمندان را تهدید می‌کند [۱]. تقریباً ۳۰٪ از سالمندان بالای ۶۵ سال یک بار در سال زمین خوردن را تجربه می‌کنند و این احتمال با بالا رفتن سن افزایش می‌یابد [۲]. زمین خوردن از جمله مهم ترین مشکلات دوران سالمندی است و به عنوان یکی از معضلات دوران سالمندی تلقی می‌شود [۳]. زمین خوردن‌هایی بی در پی از علل عدمه مرگ و میر در این گروه از جمیعت گزارش شده است و دال بر عملکرد ضعیف جسمی و شناختی است [۳].

\* نویسنده مسئول:  
دکتر ابراهیم پیشیاره

نشانی: تهران، اوین، بلوار دانشجو، دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی، گروه کاردترمانی.  
تلفن: +۹۸ ۰۶۳ ۲۲۱۰۰۶۳  
پست الکترونیکی: Pishyareh.cog@gmail.com

بررسی منابع نشان می‌دهد که آزمون VNG نسبت به آزمون‌های دیگر از دقت بیشتری برخوردار است و هم سیستم وستیبولار محیطی و هم سیستم وستیبولار مرکزی را موردارزیابی قرار می‌دهد. با توجه به اینکه تعداد زیادی از افراد جامعه را سالمندان تشکیل می‌دهند و تعداد این افراد نیز در حال افزایش است و همچنین با استناد به این موضوع که سیستم‌های حسی، عصبی و عضلانی-اسکلتی برای حفظ تعادل از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است، با افزایش سن چار دژنراسیون می‌شوند، احتمال خطر زمین‌خوردن ناشی از افزایش سن در حال افزایش است. از طرف دیگر، ازانجایی که زمین‌خوردن پیامدهای ناگواری بر کیفیت زندگی فرد دارد، اندیشیدن تدبیری مفید برای کاهش احتمال این خطر و به کاربردن راهکارهای پیشگیرانه در این راه حائز اهمیت است. ازانجایی که تا کنون در کشور ما مطالعه ای صورت نگرفته است که احتمال خطر زمین‌خوردن سالمندان را با استفاده از آزمون ویدئوئیستاگموگرافی بررسی نماید، هدف این مطالعه بررسی ارتباط بین نتایج آزمون ویدئوئیستاگموگرافی با تعداد دفعات زمین‌خوردن سالمندان است.

### روش بررسی

این مطالعه مقطعی-تحلیلی بر روی ۶۰ سالمند با میانگین سنی ۶۵ سال انجام شد و روش نمونه‌گیری به روش دردسترس یا آسان بود و تمامی افراد شرکت‌کننده در مطالعه از فرهنگسرای سالمند شهر تهران انتخاب شدند. ۳۰ نفر از افرادی که حداقل سابقه یک بار زمین‌خوردن را داشتند، به عنوان گروه مورد و ۳۰ نفر بقیه که هیچ سابقه‌ای در زمین‌خوردن نداشتند، به عنوان گروه شاهد انتخاب شدند. تمام مراحل انجام آزمون در دانشکده توانبخشی دانشگاه علوم پزشکی تهران انجام گرفت. تمامی مراحل در ساعت‌های ابتدایی صبح انجام شد و ازانجایی هر فرد حدود یک ساعت زمان نیاز داشت. معیارهای ورود به مطالعه شامل سن ۶۰ سال و بالاتر، مبتلابودن به مشکلات بینایی شدید، مبتلابودن به آرتروز گردن، نداشتن پای مصنوعی، امکان راه‌رفتن با دو پا با عصا یا بدون عصا و اکر و عدم مصرف دارو بود. معیارهای خروج از مطالعه نیز شامل خستگی در طول انجام بررسی و همکاری نکردن در اتمام انجام تحقیق می‌شد.

برای رد هرگونه مورد غیرطبیعی در مجرای شناوبی خارجی، قبل از شروع آزمون معاینات اتوسکوپی صورت گرفت و برای بررسی سیستم وستیبولار محیطی و مرکزی، آزمون VNG انجام شد. این آزمون از مفیدترین آزمون‌های پاراکلینیکی در ارزیابی بیماران با شکایت سرگیجه و اختلال تعادل است. دستگاه‌های مورد استفاده در این آزمون، دو یا چهار کاناله بوده و با استفاده از دوربین‌های مادون قرمز، حرکات افقی و عمودی چشم را ثبت و نتایج را تجزیه و تحلیل می‌کنند. اساس

و اقتصادی بسیار مفید باشد<sup>[۷]</sup> که این امر اهمیت و ضرورت ارزیابی منسجم و جامع را در این خصوص حائز توجه می‌نماید. همچنین فواید استفاده از تمرينات مبتنی بر تقویت عضلات دخیل در امر ثبات مرکزی<sup>[۱]</sup> بصورت پروتکل‌های مدون و برنامه ریزی شده میتواند موجب بهبودی تعادل گردد که اهمیت و ضرورت تعادل در انجام امور روزمره زندگی کاملاً بدیهی و امری واضح است<sup>[۸]</sup>، زیرا در مطالعه‌ای دیگر نیز اهمیت و ارجحیت استفاده از تمرينات ثباتی بر تمرينات تقویتی-کششی در حفظ توانایی تعادل از طریق بهبود عملکرد عضلات عمقی مشخص شده است<sup>[۹]</sup>.

یکی از نگرانی‌های مشاغل مرتبط با سلامت سالمندی، پیشگیری از زمین‌خوردن سالمندان و به حداقل رساندن پیامدهای ناشی از آن است؛ به همین دلیل ابزار و مدل‌های مختلفی برای افراد با خطر بالای زمین‌خوردن ابداع شده است<sup>[۱۰]</sup>. آزمون‌های زیادی برای ارزیابی احتمال زمین‌خوردن سالمندان وجود دارد یکی از این آزمون‌ها که سیستم وستیبولار محیطی و مرکزی را بررسی کرده و می‌توان از آن به عنوان ابزاری جهت تخمین احتمال زمین‌خوردن سالمندان استفاده کرد، آزمون ویدئوئیستاگموگرافی (VNG) است. آزمون VNG به عنوان ارزیابی استاندارد طلایی یکپارچگی عملکرد مجازی نیم دایره شناخته شده است. این آزمون شامل زیر مجموعه‌هایی بوده که یکپارچگی اکولوموتور را ارزیابی می‌کند (از قبیل ساکاد، تقبی آرام، نگاه خیره، اپتوکینتیک و غیره<sup>[۱۱]</sup>).

در مطالعه‌ای که در سال ۲۰۰۱ میلادی توسط Girardi M در آمریکا بر روی ۳۳ فرد بالای ۶۵ سال انجام شد، از در مطالعه‌ای که در سال ۲۰۰۱ توسط ژیراردی<sup>[۲]</sup> در آمریکا بر روی ۳۳ فرد بالای ۶۵ سال انجام شد، از دو آزمون VNG و پوسچروگرافی داینامیک برای بررسی و تخمین احتمال خطر زمین‌خوردن در سالمندان استفاده شد و مشخص گردید که پوسچروگرافی داینامیک از حساسیت بیشتری نسبت به VNG در تخمین خطر زمین‌خوردن سالمندان برخوردار است<sup>[۱۲]</sup>.

در مطالعه‌ای دیگر که در سال ۲۰۰۸ توسط یاکوبسن<sup>[۳]</sup> در کشور آمریکا بر روی ۱۸۵ نفر از سالمندان انجام گرفت، از آزمون‌های VNG و صندلی چرخان برای بررسی سیستم وستیبولار و تخمین میزان خطر زمین‌خوردن افراد استفاده شد. براساس نتایج بدست آمد، ۷۳٪ این افراد به آسیب وستیبولار محیطی یا مرکزی مبتلا بودند. در این مطالعه پیشنهاد شده است که ارزیابی کمی رفلکس دهلیزی-چشمی (VOR) نیز برای تکمیل نتایج پژوهش انجام گیرد<sup>[۱۴]</sup>.

Core Stability .۱  
Girardi .۲  
Jacobson .۳

جدول ۲. نتایج به دست آمده در آزمون های ساکاد، نگاه خیره و تعقیب آرام ( $P < 0.05$ )

گروه کنترل	گروه مورد	طبيعي	غير طبيعي	طبيعي	غير طبيعي
	آزمون ساکاد	۹۰%	۷۰%	۳۰%	
	آزمون نگاه خیره	۹۵%	۷۵%	۲۵%	
	آزمون تعقیب آرام	۹۵%	۶۵%	۳۵%	
<b>توانخانه</b>					

جدول شماره ۲ امتیازهای بدست آمده در آزمون های ساکاد، نگاه خیره و تعقیب آرام که سیستم وستیبولا ر مرکزی را ارزیابی می کنند، نشان داده شده است.

در آزمون ساکاد لازم است که فرد بتواند به صورت سریع نگاه خود را از یک هدف بینایی به هدف دیگر بچرخاند در صورتیکه سرعت حرکت چشم کمتر از سرعت حرکت هدف بینایی باشد و یا با زمان نهفتگی بیش از حد چشمان خود را بر روی هدف بینایی تمرکز نماید و یا به جای تمرکز بینایی بر هدف، قبل و بعد از آن را ببیند آزمون ساکاد غیر طبیعی تلقی می شود. در آزمون نگاه خیره فرد باید قادر باشد بدون حرکات اضافی چشم (نیستاگموس)، به هدف بینایی خیره شود. در آزمون تعقیب آرام نیز هدف بینایی از راست به چپ و یا بر عکس حرکت می کند. وظیفه فرد در این آزمون این است که هدف بینایی متحرك را با چشم و بدون نیستاگموس دنبال نماید. در غیر این صورت نتایج آزمون غیر طبیعی تلقی خواهد شد.

در آزمون ساکاد، ۹۰٪ از افراد گروه کنترل و ۳۰٪ از افراد گروه مورد توائیستند بدون داشتن زمان نهفتگی و یا سرعت غیر طبیعی، چشمان خود را بر روی هدف بینایی تمرکز نمایند. ۲۵٪ از افراد گروه مورد و ۹۵٪ از افراد گروه کنترل در مدت زمان نگاه خیره نتایج طبیعی داشتند یعنی توائیستند در مدت زمان مورد انتظار، چشمان خود را بر روی هدف بینایی تمرکز نگه دارند. در آزمون نگاه خیره، ۹۵٪ از افراد گروه کنترل و ۲۵٪ از افراد گروه مورد قادر به دنبال کردن هدف بینایی بودند که با سرعت کمی حرکت می کرد. در این افراد یا نیستاگموسی مشاهده نشد و یا میزان آن بسیار اندک و قابل چشم پوشی بود.

از بین معیارهای اندازه گیری آزمون کالریک، ضعف طرفی (SW) و برتری جهتی (DP) اندازه گیری شد. ضعف طرفی، مقایسه مجموع پاسخهای تحریک با آب گرم و سرد یک گوش نسبت به گوش دیگر است. میزان طبیعی ضعف طرفی کمتر از ۲۰-۲۵ درصد است.

مقایسه مجموع نیستاگموس های راست زن نسبت به مجموع نیستاگموس های چپ زن برتری جهتی نامیده می شود. میزان طبیعی برتری جهتی کمتر از ۳۰٪ است. در جدول شماره ۳،

دستگاه های VNG، اختلاف پتانسیل قرنیه و شبکیه می باشد. برای انجام این آزمون، عینک مخصوصی به نام عینک گاگل بر روی چشمان فرد قرار گرفته و حرکات چشمی او بررسی می شود.

برای تجزیه و تحلیل داده های به دست آمده از نسخه ۱۹ نرم افزار SPSS استفاده شد. برای بررسی برخورداری داده ها از توزیع طبیعی، آزمون کولمو گورو ف - اسمرینوف<sup>۴</sup> به کار رفت. برای توصیف متغیرها از شاخص های آماری میانگین و انحراف معیار و برای مقایسه زوج متغیرهای نرمال از تی زوجی و برای داده های غیر نرمال از آزمون ویل کاکسون کمک گرفته می شود. برای مقایسه متغیرها در گروه های جنسیتی از آزمون تی - تست و یا آزمون من ویتنی<sup>۵</sup> استفاده می گردد. از تحلیل واریانس<sup>۶</sup> نیز برای بررسی ارتباط بین متغیرهای کمی مستقل استفاده شد. برای ایجاد ارتباط بین متغیرهای کمی، از ضریب همبستگی پیرسون<sup>۷</sup> استفاده گردید. در صورتی که ( $P < 0.05$ ) باشد اختلاف بین نمونه ها از لحاظ آماری متفاوت تفسیر می شود.

## یافته ها

در هر دو گروه، ۱۵ زن و ۱۵ مرد شرکت داشتند. ۱۸ نفر (۶۰٪) از افراد گروه مورد یکبار سابقه زمین خوردن داشتند و ۱۲ نفر بقیه (۴۰٪) بیش از یکبار سابقه زمین خوردن داشتند. در بین گروه شاهد هیچ سابقه ای از زمین خوردن وجود نداشت. میانگین سنی هر دو گروه نیز ۷۰ سال بود. میانگین سنی، محدوده سنی و سابقه زمین خوردن هر دو گروه در جدول شماره ۱ آمده است.

امتیاز گروه مورد در تمام مراحل آزمون نسبت به گروه شاهد

جدول ۱. داده های آماری مربوط به سن و زمین خوردن دو گروه مورد و شاهد.

گروه کنترل	گروه مورد	میانگین سنی
۷۰±۵	۷۰±۵	
۶۵-۷۵	۶۵-۷۵	محدوده سنی
۱ یا بیشتر	.	سابقه زمین خوردن
<b>توانخانه</b>		

بالاتر بود. بر اساس داده های مربوط به گروه مورد، افراد مبتلا به اختلالات سیستم وستیبولا ر مرکزی عملکرد ضعیف تری نسبت به افراد مبتلا به اختلالات سیستم وستیبولا ر محیطی نشان دادند.

Kolmogorov-Smirnov Test.<sup>۴</sup>

Manwitney.<sup>۵</sup>

ANOVA.<sup>۶</sup>

Correlation Pearson.<sup>۷</sup>

این میزان برای افراد مبتلا به اختلالات یک طرفه و سنتیبولاو را ۵۱٪، برای افراد مبتلا به اختلالات دوطرفه و سنتیبولاو را ۱۵٪ و برای افراد سالم ۲۵٪ گزارش شده است. این نتایج نشان می‌دهد که اختلالات و سنتیبولاو یک طرفه احتمال زمین خوردن را بیش از اختلالات دوطرفه و سنتیبولاو بالا می‌برد.

موری و همکارانش در سال ۲۰۰۵، ۲۰ بیمار با میانگین سنی ۷۸ سال که یکبار سابقه زمین خوردن داشتند را با ۲۰ سالمند با میانگین سنی ۷۸ سال که سابقه زمین خوردن داشتند، مقایسه کردند [۱۸]. برطبق این مطالعه، عملکرد گروهی که سابقه زمین خوردن داشتند در آزمون CTSIB نسبت به گروه دیگر پایین‌تر بود. این آزمون نسبت به وجود آسیب در سیستم و سنتیبولاو حساس است. نتایج این مطالعه نیز همسو با مطالعه حاضر است.

پاتولا و همکارانش نیز در سال ۲۰۰۴ از یک پرسشنامه علائم و سنتیبولاو به منظور تعیین وجود و وسعت علائم و سنتیبولاوی که در طول ۱۲ ماه قبل از زمین خوردن فرد اتفاق می‌افتد، استفاده کردند [۱۷]. افراد مورد مطالعه، ۴۲۸ بیمار با میانگین سنی ۷۲ سال بودند. داده‌های بدست آمده بیانگر وجود علائمی از آسیب و سنتیبولاو در ۸۰٪ این افراد بود.

در سال ۲۰۰۶، ویتنی و همکارانش مطالعه‌ای بر روی ۱۰۰ سالمند ارجاع داده شده به کلینیک، بررسی تعادل انجام دادند. ۲۰ نفر از این سالمندان بدون سابقه زمین خوردن، ۱۳ نفر دارای یکبار سابقه زمین خوردن و ۱۷ نفر دارای چندین بار سابقه زمین خوردن بودند. در این مطالعه از آزمون‌های کالریک، اکولوموتور، صندلی چرخان و وضعیتی استفاده شد. نتایج مطالعه، نداشت ارتباط بین شواهد کمی آسیب سیستم و سنتیبولاو محیطی و زمین خوردن را نشان داد، بهطوری که در هر سه گروه میزان علائم کمی استفاده سیستم و سنتیبولاو محیطی کم و بیش یکسان بود [۱۲]. نتیجه این مطالعه با نتایج به دست آمده از مطالعه حاضر چندان همسو نیست و می‌توان علت آن را در تفاوت روش مورداً استفاده جستجو کرد.

### نتیجه‌گیری

سؤال مهم و کلیدی پژوهش حاضر این است که چه ارتباطی بین آسیب‌های سیستم و سنتیبولاو با احتمال زمین خوردن وجود دارد؟ بهنظر می‌رسد که این ارتباط هم مستقیم و هم غیر مستقیم باشد. اثرات مستقیم در مرحله حاد اختلال اتفاق می‌افتد. ممکن است اثرات مستقیم پس از آنکه اختلال یک طرفه و سنتیبولاو به حدی پیش روی کند که باعث ایجاد تغییر در زمان رفلکس و سنتیبولاو بینایی گردد نیز اتفاق بیافتد. اثرات غیرمستقیم نیز زمانی است که قبل از ایجاد آسیب و سنتیبولاو، فرد به یک آسیب ملایم در سیستم بینایی یا سوماتوسنسوری نیز مبتلا باشد [۲۰، ۲۱].

جدول ۳. نتایج به دست آمده در آزمون کالریک در گروه ( $P < 0.05$ ).

گروه	درصد ضعف طرفی	درصد برتری جهتی
مورد	۴۷	۱۰
کنترل	۸	۳
توانبخنندگی		

نتایج آزمون کالریک، درصد ضعف طرفی و برتری جهتی آورده شده است ( $P < 0.05$ ).

بر اساس جدول شماره ۳، در گروه مورد ۴۷٪ ضعف طرفی دیده می‌شود ولی میزان برتری جهتی هر دو گروه در محدوده طبیعی قرار دارد (در گروه مورد و شاهد به ترتیب ۱۰٪ و ۳٪).

### بحث

هدف این مطالعه مقایسه عوامل مختلف آزمون VNG در سالمندان با و بدون سابقه زمین خوردن بود. در بین گروه مورد فقط ۱۲ نفر (۲۶٪) عملکرد طبیعی داشتند. در هیچ یک از افراد دو گروه، برتری جهتی مشاهده نشد ولی مقادیر ضعف طرفی در افراد گروه مورد، خارج از محدوده طبیعی به دست آمد.

در مطالعاتی که قبلاً انجام شده است نیز به وجود رابطه بین زمین خوردن و آسیب سیستم و سنتیبولاو پرداخته شده است. در سال ۲۰۰۰، هردمن<sup>۱</sup> و همکارانش مطالعه‌ای بر روی افراد مبتلا به اختلالات یک طرفه و دوطرفه سیستم و سنتیبولاو انجام داده‌اند [۱۵]. در سال ۲۰۰۱ کریستینس دوتر<sup>۲</sup> و همکاران، در سال ۲۰۰۴ پاتولا<sup>۳</sup> و همکاران و در سال ۲۰۰۵ موری<sup>۱۱</sup> و همکاران بر روی افراد مبتلا به آسیب‌های پایدار سیستم و سنتیبولاو مطالعاتی انجام داده‌اند [۱۸-۱۶]. در سال ۲۰۰۶، ویتنی<sup>۱۲</sup> و همکاران بیمارانی که هم به کلینیک‌های بررسی تعادل و هم به مراکز بررسی احتمال خطر زمین خوردن ارجاع داده شده‌اند را مورد مطالعه قرار داده‌اند [۱۹].

هردمن و همکارانش در سال ۲۰۰۰ سابقه زمین خوردن را در گروهی از افراد سالم و گروهی از بیماران مبتلا به آسیب یک طرفه یا دو طرفه سیستم و سنتیبولاو محیطی با استفاده از آزمون کالریک بررسی کرده کرده‌اند که نتایج مطالعه آنها با مطالعه حاضر همخوانی داشت [۱۵]. براساس نتایج بدست آمده از این مطالعه، احتمال خطر زمین خوردن در افراد مبتلا به آسیب یک طرفه و سنتیبولاو بیشتر از افراد سالم است.

Herdman <sup>۸</sup>  
Kristinsdottir <sup>۹</sup>  
Pothula <sup>۱۰</sup>  
Murray <sup>۱۱</sup>  
Whitney <sup>۱۲</sup>

- exercise on balance parameters in forward head posture patients (Persian)]. Journal of Rehabilitation. 2013; 14(1): 50-60.
- [10] Hawk C, et al. Assessment of balance and risk for falls in a sample of community-dwelling adults aged 65 and older. Chiropractic & Manual Therapies. 2006; 14(1): 3.
- [11] Rashedi V, et al. [Social Support and Anxiety in the Elderly of Hamedan, Iran (Persian)]. Journal of Rehabilitation. 2013; 14(2): 110-115.
- [12] Whitney SL, Marchetti GF, Schade AI. The relationship between falls history and computerized dynamic posturography in persons with balance and vestibular disorders. Archives of Physical Medicine and Rehabilitation. 2006; 87(3):402-407.
- [13] Girardi M, et al. Predicting fall risks in an elderly population: computer dynamic posturography versus electromyography test results. The Laryngoscope. 2001; 111(9):1528-1532.
- [14] Jacobson GP, et al. Significant vestibular system impairment is common in a cohort of elderly patients referred for assessment of falls risk. Journal of the American Academy of Audiology. 2008; 19(10):799-807.
- [15] Herdman SJ, et al. Falls in patients with vestibular deficits. Otology & Neurotology. 2000; 21(6):847-851.
- [16] Kristinsdottir EK, et al. Observation of vestibular asymmetry in a majority of patients over 50 years with fall-related wrist fractures. Acta Oto-laryngologica. 2001; 121(4): 481-485.
- [17] Pothula V, et al. Falls and vestibular impairment. Clinical Otolaryngology & Allied Sciences, 2004; 29(2):179-182.
- [18] Murray KJ, et al. A pilot study of falls risk and vestibular dysfunction in older fallers presenting to hospital emergency departments. Disability & Rehabilitation. 2005; 27(9): 499-506.
- [19] Whitney SL, et al. The sensitivity and specificity of the "Timed" Up & Go" and the Dynamic Gait Index for self-reported falls in persons with vestibular disorders. Journal of Vestibular Research. 2004; 14(5): 397-409.
- [20] Soluki S, et al. [Motor performance in relation with sustained attention in children with attention deficit hyperactivity disorder (Persian)]. Journal of Rehabilitation. 2012; 13(1):47-57.
- [21] Ahmadizadeh Z, Pahlevanian A. [Balance, sustained attention and the elderly (Persian)]. Iranian Rehabilitation Journal. 2013; 11:101-110.

درمجموع، براساس داده‌های بهدست‌آمده از این مطالعه، آسیب سیستم‌های وستیбуولار محیطی و مرکزی می‌تواند در ازین‌رفتن تعادل و درنتیجه زمین‌خوردن سالمندان مؤثر باشد [۲۱]. از جمله محدودیت‌هایی که در انجام این مطالعه با آن مواجه شدیم، صحیح کارکردن دستگاه VNG بود. برای برطرف کردن این مشکل نیز قبل از شروع مطالعه دستگاه را درجه‌بندی کردیم. با توجه به اهمیت بحث سالمندی، پیشنهاد می‌شود که مطالعات مشابهی با استفاده از دیگر ابزارهای بررسی و تخمین سیستم تعادل در آینده انجام شود و راهکارها و تدبیری برای کاهش احتمال خطر زمین‌خوردن و بالا بردن کیفیت این گروه از افراد جامعه ارائه گردد.

### تشکر و قدردانی

درپایان از زحمات بی‌دریغ اساتید همکار و همراهی صمیمانه شرکت‌کنندگان در این پژوهش، تشکر و قدردانی می‌گردد.

### منابع

- Moghadam N. [Correlation between Body Mass Index and postural balance in elderly (Persian)]. Journal of Rehabilitation. 2012; 12(4): 54-59.
- Thrane G, Joakimsen RM, Thornquist E. The association between timed up and go test and history of falls: The Tromsø study. BMC Geriatrics. 2007; 7(1): 1.
- Shumway-Cook A, Brauer S, Woollacott M. Predicting the probability for falls in community-dwelling older adults using the Timed Up & Go Test. Physical Therapy. 2000; 80(9): 896-903.
- Dite W, Temple VA. Clinical test of stepping and change of direction to identify multiple falling older adults. Archives of Physical Medicine and Rehabilitation. 2002; 83(11): 1566-1571.
- Handelsman J. Falls among older adults: A public health concern. SIG 8 perspectives on public health issues related to hearing and balance. 2011; 12(1): 13-18.
- Morris R, et al. A comparison of different balance tests in the prediction of falls in older women with vertebral fractures: a cohort study. Age and Ageing, 2007; 36(1): 78-83.
- Hosseini M, et al. [Effect of considering of mild and moderate visual and auditory impairment on the activity of daily living and balance performance in the elderly (Persian)]. Journal of Rehabilitation. 2010; 10(4): 21-25.
- Daneshmandi H, Barati A, Ahmadi R. [The effect of core stabilization training program on the balance of mentally retarded educable students (Persian)]. Journal of Rehabilitation. 2013;14(3):16-24.
- Salehi S, Hedayati R, Ghorbani R. [The comparative study of the effect of stabilization exercise and stretching-strengthening